

A
AUTOEQUIP
LAVAGGI
dal 1963





Nuovo doppio portale tk2
qualità assoluta di lavaggio in meno tempo

Nouveau portique double tk2
Une qualité de lavage absolue en moins de temps



Estrema funzionalità per performance senza compromessi

Il nuovo doppio portale TK2 nasce dall'esperienza dell'affermata gamma TK. TK2 è stato studiato e sviluppato in modo da sfruttare al massimo le potenzialità operative proprie di un doppio impianto di lavaggio.

La chiave di tutto ciò si ottiene grazie ad una gestione individuale dei due portali che permette azioni specifiche combinate, consentendo risultati di prim'ordine e guadagnando sul tempo totale di lavaggio. Ad esempio, mentre il primo portale distribuisce il prodotto emolliente effettuando la scansione del profilo veicolo, il secondo inizia il ciclo lavaruote.

La memorizzazione del profilo verrà così utilizzata per il ciclo alta pressione e l'asciugatura senza l'utilizzo di fotocellule per questi due gruppi operativi.

Le diverse funzionalità operative possono essere miscelate tra loro al fine di creare programmi di lavaggio estremamente personalizzati capaci di rispondere alle esigenze più specifiche, ma facilmente modificabili direttamente dal gestore.

TK2 è disponibile in due modelli **TK2 P** e **TK2 E** che si distinguono nella dotazione delle spazzole verticali, pneumatiche nel modello **P**, motorizzate con dispositivo inverter nel modello **E**.

Il modello **E** esprime al top le reali capacità funzionali di TK2 consentendo di sfruttare ed ottenere il massimo delle prestazioni possibili.

Extrême fonctionnalité pour des performances sans compromis

Le nouveau portique double TK2 naît de l'expérience acquise avec la célèbre gamme TK. Le portique TK2 a été étudié et développé de manière à exploiter au maximum les possibilités de fonctionnement particulières d'un équipement double de lavage.

La clé de tout cela réside dans la gestion individuelle des deux portiques, qui consent des actions spécifiques combinées, avec des résultats de tout premier ordre et un gain de temps évident sur la durée totale du lavage. Par exemple, alors que le premier portique distribue le produit émoulliant, en scannant le profil du véhicule, le second portique entame le cycle de lavage des roues. La mémorisation du profil sera ainsi utilisée pour le cycle haute pression et pour le séchage, sans l'utilisation de photocellules pour ces deux groupes opérationnels.

En outre, les différentes fonctionnalités peuvent aussi être mélangées, pour créer des programmes de lavage extrêmement personnalisés, en mesure de répondre aux exigences les plus particulières, mais aussi d'être facilement modifiés par l'opérateur.

*Le **TK2** est disponible en deux modèles, **TK2 P** et **TK2 E**, qui se distinguent par le fonctionnement de leurs brosses verticales: elles sont pneumatiques dans le modèle **P** et électriques, avec intégration d'un inverseur, dans le modèle **E**.*

*Le modèle **E** exprime le summum des capacités fonctionnelles du TK2, en permettant d'exploiter et d'obtenir les meilleures performances possibles.*





1



3



4

I lavar ruote, telescopici ad angolazione variabile, sono integrati da un sistema che distribuisce uno specifico prodotto lavacerchi.

Les lave-roues télescopiques à angle variable, sont intégrés avec un système qui distribue un produit lave-jantes spécifique.



2

Il sistema rimuovi moscerini agisce con grande efficacia sulle parti frontali del veicolo.

Le système d'élimination des insectes agit très efficacement sur les parties frontales du



Ciclo di prelavaggio

Già nelle prime fasi operative TK2 dimostra una grande attenzione per il dettaglio. I gruppi funzionali che compongono questo stadio sono molteplici e svolgono importanti azioni.

Il prodotto emolliente viene distribuito in bassa pressione ❶ attraverso ugelli oscillanti posti lateralmente e dallo stesso arco mobile dell'alta pressione che, seguendo il profilo del veicolo, memorizza la sagoma per poi trasmetterla alla fase dell'alta pressione e dell'asciugatura finale.

La funzione emolliente può essere abbinata ad un circuito che eroga un particolare prodotto per la rimozione dei moscerini, la cui applicazione avviene solamente sulla parte frontale del veicolo, parabrezza e scocca degli specchietti laterali, zone tipicamente più colpite dal fenomeno ❷.

L'alta pressione, ❸-❹ che rappresenta sicuramente la fase finale più attiva del prelavaggio, può avvenire distintamente su tre zone: bassa rotante mediante giranti, laterale fissa od oscillante ed infine, superiore, a seguire la sagoma del veicolo senza utilizzo di fotocellule con ugelli che si orientano sul fronte/retro.

Cycle de pré lavage

Dès les premières phases de fonctionnement, le portique TK2 se montre très attentif aux détails.

Les groupes fonctionnels qui composent ce stade sont multiples et ils effectuent des actions importantes. Le produit émoullissant est distribué à basse pression ❶, à la fois à travers des buses oscillantes placées latéralement et à partir de l'arc mobile de la haute pression. Celui-ci suit le profil du véhicule et en mémorise la silhouette, pour la transmettre ensuite à la phase de haute pression et de séchage final. La fonction de l'émoullissant peut être associée à un circuit qui distribue un nettoyant spécial pour l'élimination des insectes et dont l'application est exclusivement effectuée sur la partie frontale du véhicule, sur le pare-brise et sur la coque des rétroviseurs latéraux, parties qui sont le plus typiquement concernées par ce phénomène ❷. La haute pression, ❸-❹ qui représente la phase finale la plus active du pré lavage, peut avoir lieu sur trois zones distinctes : basse rotative au moyen de dispositifs

La completa personalizzazione delle funzioni del portale prelavaggio permette di articolare cicli di lavoro che vanno dal più essenziale al più completo, ad esempio:

CICLO SEMPLICE

- andata portale prelavaggio: Alta pressione laterale
- andata portale lavaggio: Spazzole

CICLO AVANZATO

- andata portale prelavaggio: Emolliente con memorizzazione sagoma
- andata portale lavaggio: Lavaruote
- ritorno portale prelavaggio: Alta Pressione totale con azione combinata di emolliente
- ritorno portale lavaggio: nessuna funzione
- andata portale prelavaggio: Alta Pressione totale
- andata portale lavaggio: Lavaruote + Spazzole

La personnalisation complète des fonctions du portique de pré lavage permet d'articuler des cycles de travail allant du plus essentiel au plus complet, par exemple:

CYCLE SIMPLE

- aller portique pré lavage: Haute pression latérale
- aller portique lavage: Broses

CYCLE AVANCÉ

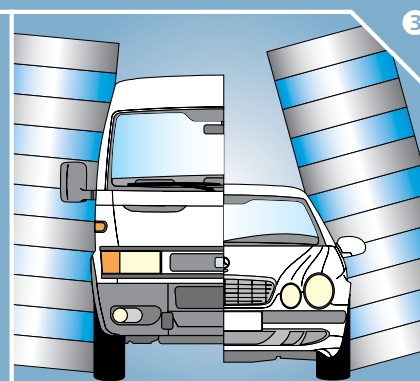
- aller portique pré lavage: Émoullissant avec mémorisation silhouette
- aller portique lavage: Lave-roue
- retour portique pré lavage: Haute pression totale avec action combinée de l'émoullissant
- retour portique lavage: aucune fonction
- aller portique pré lavage: Haute pression totale



1

Azione schiumogena del magic foamer.
Action moussante de magic foamer.

Sistema di inclinazione laterale spazzole verticali con dispositivo per il mantenimento della stabilità durante lo spazzolamento.
Système d'inclinaison latérale des brosses verticales, avec dispositif pour le maintien de la stabilité durant le brossage.



3



Ciclo di lavaggio

L'azione degli spazzoloni, fase finale del lavaggio, è integrata da importanti funzioni che garantiscono un risultato eccellente "sotto ogni profilo di veicolo".

Un apposito arco distribuisce un efficace prodotto detergente ad effetto schiumogeno precedendo l'azione delle 3 spazzole ❶.

Gli spazzoloni intelligenti di TK2

Le due spazzole verticali di **TK2 E** sono motorizzate a velocità variabile e gestite singolarmente da schede elettroniche analogiche Autoequip che ne controllano l'aderenza sul veicolo ❷. Sul modello **TK2 P** sono invece carrellate su piano inclinato con movimentazione pneumatica.

Lungo la corsa sui fianchi laterali le spazzole verticali si adattano perfettamente al profilo della carrozzeria, sia quella più inclinata di un'autovettura, sia quella più verticale di un furgone ❸.

Questo avviene grazie ad un esclusivo sistema di inclinazione variabile Autoequip.

In particolare, nel caso di furgoni alti è possibile effettuare un passaggio con le spazzole che si inclinano per seguire la leggera curvatura del tetto mentre nell'altro rimarranno più verticali per curare la parte bassa.

Le spazzole di TK2 eseguono la loro azione invertendo il senso di rotazione durante il ritorno per "coprire" al meglio angoli critici del veicolo. Così lo spazzolone orizzontale, all'andata, spinge lo sporco sulla parte non ancora trattata mentre al ritorno, invertendo il senso di rotazione, effettua il secondo passaggio evitando allo sporco residuo di venire riportato sulle parti già lavate creando un vero e proprio "cuscinetto" di acqua e shampoo puliti con la carrozzeria.

Cycle de lavage

L'action des brosses, phase finale du lavage, est intégrée par des fonctions importantes qui garantissent un résultat excellent "sous tous les profils du véhicule".

Un arc spécial distribue un produit détergent efficace à effet moussant, en précédant l'action des 3 brosses ❶.

Les brosses intelligentes du TK2

*Les deux brosses verticales du **TK2 E** sont motorisées, à vitesse variable et gérées individuellement par les cartes électroniques analogiques Autoequip qui contrôlent leur adhérence au véhicule ❷.*

*Sur le modèle **TK2 P**, au contraire, elles sont montées sur rails, sur un plan incliné, et à mouvement mécanique. Le long de la course sur les flancs latéraux, les brosses verticales s'adaptent parfaitement au profil de la carrosserie, aussi bien à celui incliné d'une voiture, qu'à celui plus vertical d'un fourgon ❸. Cela est permis grâce à un système exclusif d'inclinaison variable Autoequip.*

En particulier, en cas de fourgons hauts, on pourra effectuer un passage avec les brosses qui s'inclinent, pour suivre la courbe légère du toit, alors que, dans l'autre cas, elles demeurent plus verticales pour permettre un lavage plus précis sur la partie basse.

Les brosses du portique TK2 réalisent leur action en inversant le sens de rotation durant le retour, pour nettoyer avec précision les angles critiques du véhicule. Ainsi, à l'aller, la brosse horizontale pousse la saleté sur la partie non encore traitée, alors qu'au retour, en inversant le sens de rotation, elle effectue un second passage en faisant en sorte de ne pas ramener la saleté résiduelle sur les parties déjà lavées. Elle crée ainsi un véritable "coussinet" d'eau et de shampooing propres avec la carrosserie.

L'arco di bagnatura ed il risciacquo (che può avvenire utilizzando acqua riciclata) precedono l'erogazione della cera e dell'acqua osmotizzata, molto efficace per evitare aloni dopo l'asciugatura.

L'arc de mouillage et le rinçage (qui peut être effectué en utilisant de l'eau recyclée) précèdent la distribution de la cire et de l'eau osmosée, très efficace pour éviter des halos après le séchage.



La funzione dello spazzolamento

Un'altra valida funzione svolta dalle due spazzole verticali è lo spazzolamento centrale sul fronte e sul retro che garantisce una perfetta pulizia.

La sicurezza gancio traino

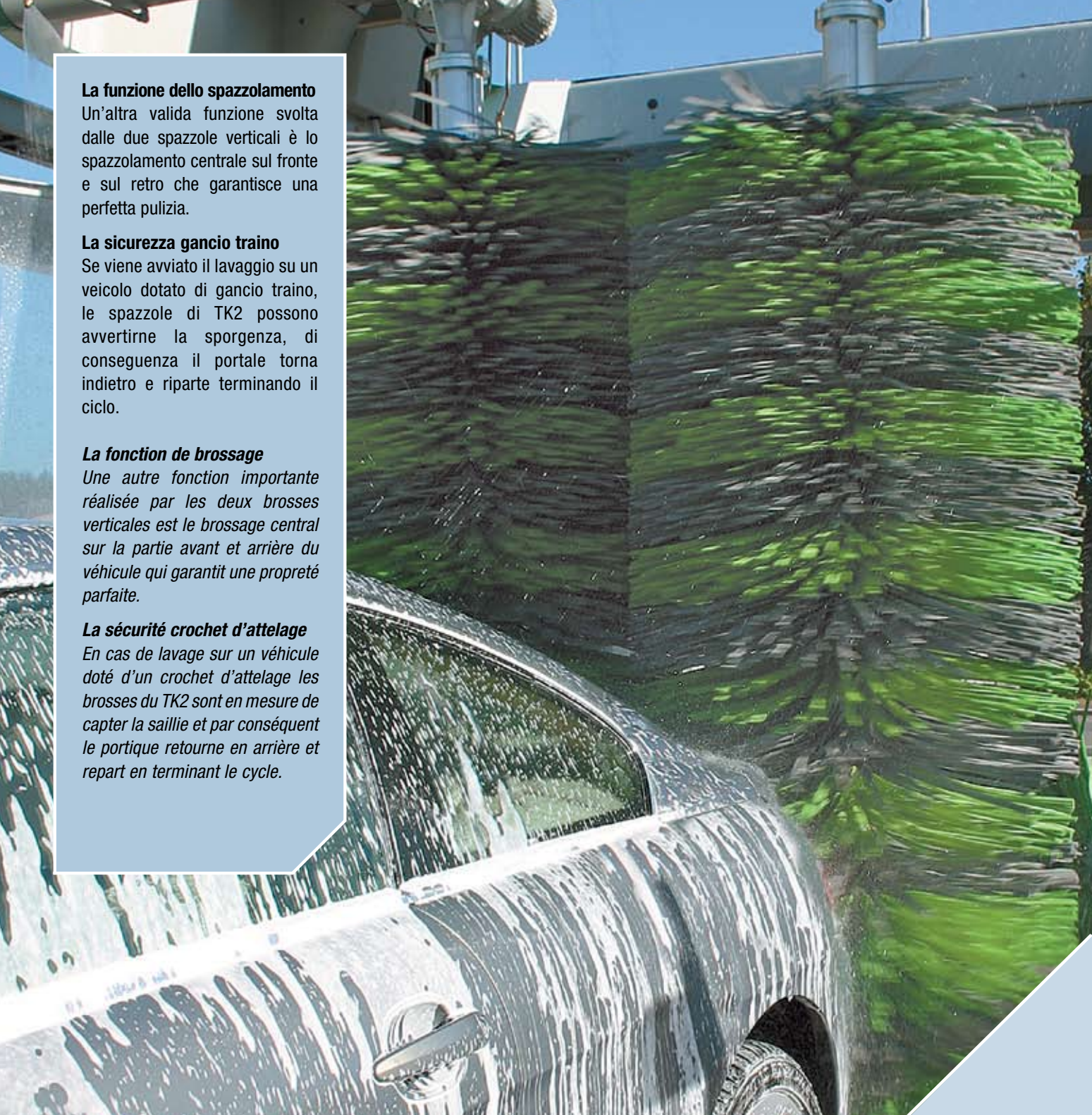
Se viene avviato il lavaggio su un veicolo dotato di gancio traino, le spazzole di TK2 possono avvertirne la sporgenza, di conseguenza il portale torna indietro e riparte terminando il ciclo.

La fonction de brossage

Une autre fonction importante réalisée par les deux brosses verticales est le brossage central sur la partie avant et arrière du véhicule qui garantit une propreté parfaite.

La sécurité crochet d'attelage

En cas de lavage sur un véhicule doté d'un crochet d'attelage les brosses du TK2 sont en mesure de capter la saillie et par conséquent le portique retourne en arrière et repart en terminant le cycle.



Arco Autolux (cera protettiva speciale) con programma apposito. Eroga, alla fine della fase di lavaggio, un prodotto lucidante che conferisce una finitura brillante alla vernice del veicolo proteggendola a lungo sia dallo sporco che dall'acqua.

Arc Autolux (cire protective spéciale) avec programme adapté. Diffuse, à la fin de la phase du lavage, un produit lustrant qui permet une finition brillante à la carrosserie du véhicule la protégeant plus longtemps du sale et de l'eau.



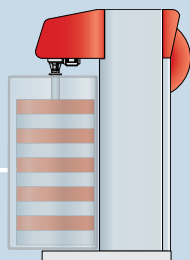
I programmi di lavoro

Una delle particolari caratteristiche di TK2 consiste nella facilità e libertà con cui avviene la configurazione dei programmi di lavaggio.

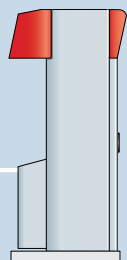
TK2 infatti permette una gestione dei cicli completamente personalizzata.

Nella tabella sotto riportata sono proposti alcuni esempi di cicli possibili.

In qualsiasi momento il cliente, autonomamente, potrà modificare le configurazioni grazie alla pulsantiera XBT a bordo impianto.



PORTALE LAVAGGIO



PORTALE PRELAVAGGIO ASCIUGATURA

esempio di programma SEMPLICE

- | | |
|-----------------|---------------------|
| ➔ SPAZZOLE | ➔ SCANSIONE PROFILO |
| ⊖ SPAZZOLE+CERA | ⊖ ASCIUGATURA |

esempio di programma MEDIO

- | | |
|-------------|--|
| ➔ LAVARUOTE | ➔ RIMUOVI MOSCERINI + EMOLLIENTE + SCANSIONE |
| ⊖ ritorno | ⊖ ALTA PRESSIONE + EMOLLIENTE |
| ➔ RISCIAQUO | ➔ ALTA PRESSIONE |
| ⊖ CERA | ⊖ ASCIUGATURA |

esempio di programma AVANZATO

- | | |
|----------------|--|
| ➔ LAVARUOTE | ➔ RIMUOVI MOSCERINI + EMOLLIENTE + SCANSIONE |
| ⊖ ritorno | ⊖ ALTA PRESSIONE + EMOLLIENTE |
| ➔ MAGIC FOAMER | ➔ ALTA PRESSIONE |
| ⊖ SPAZZOLE | - |
| ➔ SPAZZOLE | - |
| ⊖ CERA | ⊖ ASCIUGATURA |

Si possono eseguire in modo semplice anche cicli di lavaggio "combinati". In questo esempio abbiamo unito il ciclo AVANZATO del PORTALE LAVAGGIO con il ciclo SEMPLICE del PORTALE PRELAVAGGIO/ASCIUGATURA

- | | |
|----------------|---------------------|
| ➔ LAVARUOTE | ➔ SCANSIONE PROFILO |
| ⊖ ritorno | - |
| ➔ MAGIC FOAMER | - |
| ⊖ SPAZZOLE | - |
| ➔ SPAZZOLE | - |
| ⊖ CERA | ⊖ ASCIUGATURA |

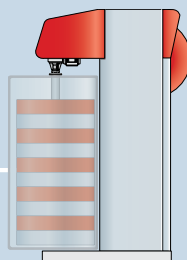
Les programmes de travail

L'une des caractéristiques particulières du portique TK2 réside dans la facilité et la liberté avec laquelle s'effectue la configuration des programmes de lavage.

Le TK2, en effet, permet une gestion des cycles complètement personnalisée.

Le tableau ci-dessous illustre quelques exemples de cycles possibles.

A n'importe quel moment, le client, automatiquement, peut modifier la configuration en intervenant sur le clavier XBT situé à bord du portique.



PORTIQUE LAVAGE



PORTIQUE PRELAVAGE SÉCHAGE

exemple de programme SIMPLE

- | | |
|----------------|-------------------|
| ➔ BROSSES | ➔ SCANNAGE PROFIL |
| ⊖ BROSSES+CIRE | ⊖ SÉCHAGE |

exemple de programme MOYEN

- | | |
|--------------|---|
| ➔ LAVE-ROUES | ➔ NETTOYANT INSECTES + ÉMOLLIENT + SCANNAGE |
| ⊖ retour | ⊖ HAUTE PRESSION + ÉMOLLIENT |
| ➔ RINÇAGE | ➔ HAUTE PRESSION |
| ⊖ CIRE | ⊖ SÉCHAGE |

Exemple de programme AVANÇÉ

- | | |
|----------------|---|
| ➔ LAVE-ROUES | ➔ NETTOYANT INSECTES + ÉMOLLIENT + SCANNAGE |
| ⊖ retour | ⊖ HAUTE PRESSION + ÉMOLLIENT |
| ➔ MAGIC FOAMER | ➔ HAUTE PRESSION |
| ⊖ BROSSES | - |
| ➔ BROSSES | - |
| ⊖ CIRE | ⊖ SÉCHAGE |

Possibilité d'effectuer aisément également les cycles de lavage "combinés". Dans cet exemple, nous avons combiné le cycle AVANÇÉ du PORTIQUE LAVAGE avec le cycle SIMPLE du PORTIQUE PRELAVAGE/SÉCHAGE

- | | |
|----------------|-------------------|
| ➔ LAVE-ROUES | ➔ SCANNAGE PROFIL |
| ⊖ retour | - |
| ➔ MAGIC FOAMER | - |
| ⊖ BROSSES | - |
| ➔ BROSSES | - |
| ⊖ CIRE | ⊖ SÉCHAGE |

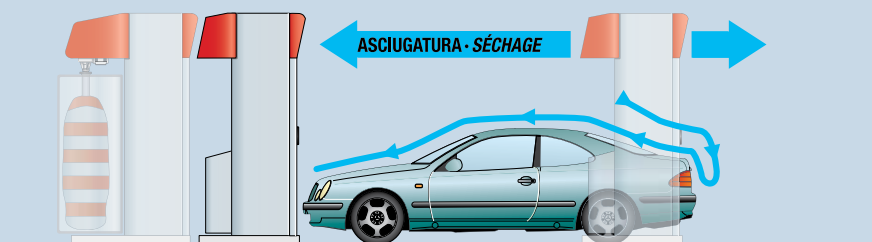
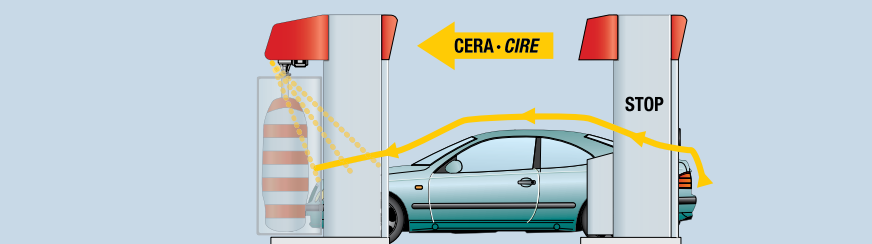
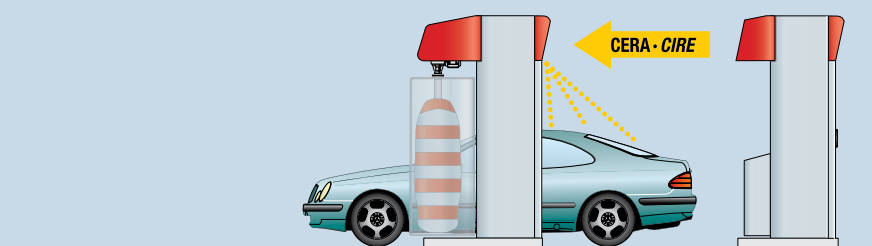


L'asciugatura

Il ciclo dell'asciugatura è l'ultima operazione che effettua l'impianto, ma non per questo meno importante. Il gruppo asciugatura di TK2 è formato dalle due bocche laterali e dall'asciugatura superiore oscillante ❶. L'asciugatura superiore è disponibile anche nella versione a seguire il profilo senza utilizzo di fotocellule ❷ (grazie alla memorizzazione della sagoma avvenuta da parte dell'arco Contour). La velocità del portale può essere impostata secondo le esigenze specifiche o in abbinamento ai programmi impostati. Durante l'asciugatura, l'arco Contour dell'alta pressione viene riparato da un'apposita protezione che ha lo scopo di impedire la caduta di eventuali gocce dagli ugelli ❸.

Le séchage

Le cycle de séchage est la dernière opération effectuée par le portique, mais non la moins importante. Le groupe de séchage du portique TK2 se compose des deux bouches latérales et du séchage supérieur oscillant ❶. Le séchage supérieur est également disponible dans la version qui suit le profil du véhicule, sans utilisation de photocellules ❷ (grâce à la mémorisation de la silhouette effectuée par l'arc Contour). La vitesse du portique peut être programmée selon les exigences spécifiques ou associées aux programmes prédéfinis. Durant le séchage, l'arc Contour de la haute pression est préservé par une protection spéciale, dont la fonction est d'empêcher la chute de gouttes venant des buses ❸.



FINE CICLO - FIN DE CYCLE



Il ciclo in esecuzione

Il portale asciugatura segue, senza attivarsi, quello del lavaggio mentre quest'ultimo esegue la funzione cera sino a fermarsi sul vetro posteriore del veicolo.

A questo punto quando il portale lavaggio è ad una distanza idonea (per un'inceneratura ottimale) entra in funzione l'asciugatura che, prima torna indietro sino a passare la parte posteriore, quindi riparte verso l'anteriore del mezzo. Con questo ciclo si riesce ad ottenere un'ottima asciugatura, anche sul retro veicolo, già con una sola passata.

Le cycle en exécution

Le portique de séchage suit, sans s'activer, celui de lavage, alors que ce dernier effectue la fonction de passage de la cire, en s'arrêtant sur la vitre arrière du véhicule. Lorsque le portique de lavage se trouve à une distance adaptée (pour un cirage optimal) le séchage entre en fonction; il retourne d'abord en arrière, jusqu'à la partie postérieure, puis il redémarre vers l'avant du véhicule. Ce cycle permet d'obtenir, avec un seul passage, un excellent séchage du véhicule.

Dotazioni standard

tk2 €

- Doppio portale con struttura portante presso-piegata e zincata a caldo
- Pulsantiera elettronica di controllo (XBT) e impostazione dati (programmi, conta-lavaggi, diagnostica visualizzata)
- Logica di controllo con PLC/Can-open
- Allestimento in alluminio verniciato e angolari delle testate in ABS

Portale lavaggio a tre spazzole motorizzate

- Spazzole verticali carrellate motorizzate a velocità variabile con controllo della movimentazioni (schede elettroniche analogiche Autoequip), spazzolamento anteriore e posteriore, dispositivo inclinazione spazzole
- Spazzola orizzontale con controllo della movimentazione (scheda elettronica analogica Autoequip)
- Inversione del senso di rotazione delle spazzole per ogni andata/ritorno
- Traino diretto a velocità variabile
- Archi bagnatura, shampoo, risciacquo e cera
- Pompe erogazione prodotti pneumatiche
- Lavaruote a disco telescopico con inversione di rotazione

Portale di asciugatura

- Asciugatura orizzontale oscillante a quattro ventole
- Asciugatura laterale con due ventole
- Traino diretto a velocità variabile

tk2 P

Stesso equipaggiamento con, rispetto al modello E

Portale lavaggio a tre spazzole con movimentazione pneumatica

- Spazzole verticali carrellate su piano inclinato con spazzolamento

Fournitures standard

tk2 €

- Portique double avec structure porteuse cintrée sous pression et zinguée à chaud
- Clavier électronique de contrôle (XBT) et programmation des données (programmes, compteur de lavages et affichage du diagnostic)
- Logique de contrôle avec PLC/Can-open
- Configuration en aluminium verni et angulaire de l'habillage supérieur en ABS

Portique de lavage à trois brosses motorisées

- Brosses verticales sur rails motorisées à vitesse variable, avec contrôle du mouvement (cartes électroniques analogiques Autoequip), brossage avant et arrière, dispositif d'inclinaison des brosses
- Brosse horizontale avec contrôle du mouvement (carte électronique analogique Autoequip)
- Inversion du sens de rotation des brosses pour chaque aller/retour
- Remorquage direct à vitesse variable
- Arcs mouillage shampooing, rinçage et cire
- Pompes pneumatiques distribution produits
- Lave-roues à disque télescopique avec inversion du sens de rotation

Portique de séchage

- Séchage horizontal oscillant avec quatre ventilateurs
- Séchage latéral avec deux ventilateurs
- Remorquage direct à vitesse variable

tk2 P

Même équipement avec, par rapport au modèle E

Portique de lavage à trois brosses avec mouvement pneumatique

- Brosses verticales montées sur rails, sur un plan incliné,

Dimensioni principali tk2

I modelli possono essere realizzati in tre diverse altezze utili di lavaggio (2,3-2,5-2,8m)

Larghezza massima	mm 3650 + uscita cavi mm 300
Larghezza massima c/paraspruzzi	mm 4050
Larghezza massima di lavaggio	mm 2200
Lunghezza massima	mm 3000

23	Altezza massima	mm 3100
	Altezza massima di lavaggio	mm 2300

25	Altezza massima	mm 3380
	Altezza massima di lavaggio	mm 2500

28	solo versione E	
	Altezza massima	mm 3620
	Altezza massima di lavaggio	mm 2800

Dimensions principales tk2

Les modèles peuvent être réalisés en trois hauteurs utiles de lavage (2,3-2,5-2,8m)

Largeur maximum	mm 3650 + sortie câbles mm 300
Largeur maximum avec protection latérale	mm 4050
Largeur de lavage maximum	mm 2200
Longueur maximum	mm 3000

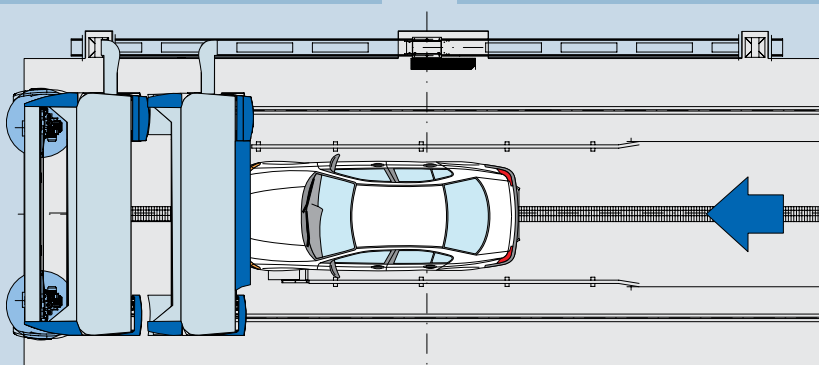
23	Hauteur maximum	mm 3100
	Hauteur de lavage maximum	mm 2300

25	Hauteur maximum	mm 3380
	Hauteur de lavage maximum	mm 2500

28	seulement pour la version E	
	Hauteur maximum	mm 3620
	Hauteur de lavage maximum	mm 2800

Piazzola

lunghezza massima	mm 12200
larghezza massima	mm 4500
lunghezza binari	mm 12000
interasse binari disponibile	mm 2650/2800/3000



Aire de lavage

longueur maximum	mm 12200
largeur maximum	mm 4500
longueur rails	mm 12000
entraxe des rails disponible	mm 2650/2800/3000

VERSIONE PER SALE DI LAVAGGIO STRETTE

Larghezza massima	mm 3500 + uscita cavi mm 300
Interasse binari disponibile	mm 2500/2850/3000

VERSION POUR SALLES DE LAVAGE ÉTROITES

Largeur maximum	mm 3500 + sortie câbles mm 300
Entraxe des rails disponible	mm 2500/2850/3000

Le colorazioni disponibili
Les couleurs disponibles



Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques



tk2P

Potenza elettrica installata con asciugatura oscillante kw 29 - versione standard
· con asciugatura a seguire (opt) kw 19

tk2ε

Potenza elettrica installata con asciugatura oscillante kw 30 - versione standard
· con asciugatura a seguire (opt) kw 20

Potenza pompa installate (optional)

Pompa kw 2.2 H₂O rete
Con Sistema Riciclo (optional)
Pompa kw 1.5 H₂O rete
Pompa kw 2.2 H₂O riciclo
Complementi optional
Pompa kw 4 + kw 7,5 Alta pressione laterale oscillante + laterale bassa con giranti
Pompa kw 7.5 Alta pressione lat. bassa con giranti
Pompa kw 7.5 Alta pressione laterale oscillante
Pompa kw 7.5 Alta pressione laterale fissa
Pompa kw 7.5 Alta pressione orizzontale a seguire profilo

UtENZE

Collegamento elettrico 3 fasi
+ Neutro + PE 400 volt 50 Hz
Aria compressa tubo 3/8" minimo pressione 8 bar
Acqua tubo 1" 1/4" Pressione 3/5 bar

tk2P

Puissance électrique installée avec séchage oscillant 29 kW - version standard
· avec séchage suivant le profil du véhicule (opt.) 19 kW

tk2ε

Puissance électrique installée avec séchage oscillant 30 kW - version standard
· avec séchage suivant le profil du véhicule (opt.) 20 kW

Puissance pompes installées (en option)

Pompe 2.2 kW H₂O réseau
Avec système recyclage (en option)
Pompe 1.5 kW H₂O réseau
Pompe 2.2 H₂O recyclage
Compléments en option
Pompe 4 kW + 7,5 kW Haute pression laterale oscillante + laterale basse avec dispositifs rotatifs
Pompe 7.5 kW Haute pression latérale basse avec dispositifs rotatifs
Pompe 7.5 kW Haute pression laterale oscillante
Pompe 7,5 kW Haute pression laterale fixe
Pompe 7.5 kW Haute pression horizontale suivant le profil du véhicule

Alimentations

Electricité: 3x380V+N+T- 50Hz
Air comprimé 3/8"
pression minimum 8 bars
Eau: 1" 1/4" Pression 3/5 bars

Gli Optionals Principali (per tutti gli altri fare riferimento al listino prezzi)

A B

1	Semaforo a led - freccia e stop - con pedana di posizionamento/consenso all'avviamento	•	•
2	Erogatore prodotto lavacerchi integrato nel lavar ruote con pompa dosatrice	•	•
3	Erogatori prodotto rimuovi moscerini	•	•
4	Alta pressione laterale oscillante (n°2 ugelli per parte)- Pompa 60 bar-kw 4 Alta pressione laterale bassa con giranti (n°1 per parte) - Pompa 60 bar-kw 7,5	•	•
5	Alta pressione laterale bassa con giranti (n°1 per parte) - Pompa 60 bar-kw 7,5	•	•
6	Alta pressione laterale oscillante (n°3 ugelli per parte) - Pompa 60 bar-kw 7,5	•	•
7	Alta pressione laterale fissa (n°4 ugelli per parte) - Pompa 60 bar-kw 7,5	•	•
8	Alta pressione/Emolliente orizzontale a seguire il profilo con sistema inclinabile sul posteriore e anteriore del veicolo integrata su bocca asciugatura - Pompa 60 bar-kw 7,5	•	•
9	Magic Foamer con pompa dosatrice per specifico prodotto	•	•
10	Arco Autolux (cera protettiva speciale) con programma apposito	-	•
11	Arco supplementare per osmosi/cera brillantante	•	•
12	Lavaggio sottocassa fisso carterizzato	•	•
13	Asciugatura orizzontale a seguire il profilo (n°2 ventilatori kw 3)	•	•
14	Complementi struttura in acciaio inox (spalle, piedi, trave spazzole verticali)	•	•
15	Sistema di alimentazioni utenze con catena portacavi	•	•
16	Paraspruzzi in polycarbonato per spazzoloni verticali	•	•
17	Allestimento frontale con serigrafie	•	•
18	Guida ruote	•	•
19	Display elettronico luminoso a caratteri scorrevoli (2 modelli: pubblicitario oppure interfacciato con cicli lavaggio)	•	•
20	Spazzole in CARLITE®	•	•

GESTIONE SELF-SERVICE

21	Mini self carte magnetiche monouso	•	•
22	Self plus multiprogramma con XBT (lettore banconote, gettoniera a monete, display, pulsanti luminosi a led da 1/6/10 progr.)	•	•
23	Lettore Carte chip integrato	•	•
24	Rilevatore altezza veicolo (auto/furgone) per cambio tariffe programmi self	•	•
25	Self inox "Export" solo moneta monoprogramma	•	•
26	Self inox "Export" solo moneta multiprogramma (4 progr.)	•	•

GESTIONALE OPERATORE

27	Terminale XBT su leggio a pavimento o muro	•	•
28	Modulo modem GSM/Diagnostica	•	•
29	Tastiera per impostazione prezzi su gettoniere e lettori banconote in self	•	•
30	Tastiera per impostazione numero di lavaggi su lettori schede magnetiche	•	•

Les options principales (pour toutes les autres options, voir la liste des prix)

A B

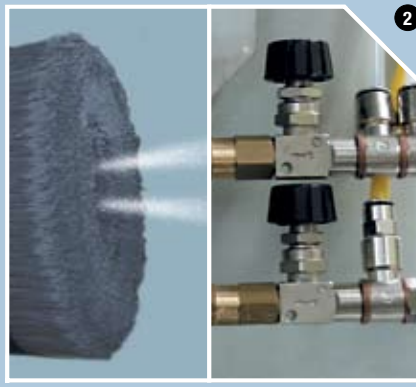
1	Feu à led - flèche et stop - avec plate-forme de positionnement/consensus au démarrage	•	•
2	Distributeur du produit lave-jantes intégré dans le lave-roues avec pompe de dosage	•	•
3	Distributeur de produit nettoyant insectes	•	•
4	Haute pression latérale oscillante avec dispositifs rotatifs (2 buses par côté) - Pompe 60 bars 4 kW Haute pression latérale basse avec dispositifs rotatifs (1 par côté) - Pompe 60 bars 7,5 kW	•	•
5	Haute pression latérale basse (1 par côté) - Pompe 60 bars 7,5 kW	•	•
6	Haute pression latérale oscillante (3 buses par côté) - Pompe 60 bars 7,5 kW	•	•
7	Haute pression latérale fixe (4 buses par côté) - Pompe 60 bars 7,5 kW	•	•
8	Haute pression/émollient horizontale suivant le profil du véhicule, avec système basculant vers les parties arrière et avant du véhicule, intégrée sur la bouche de séchage - Pompe 60 bars - 7,5 kW	•	•
9	Magic Foamer avec pompe de dosage pour produit spécifique	•	•
10	Arc Autolux (cire de protection spéciale) avec programme spécial	-	•
11	Arc supplémentaire pour osmose/cire de brillantage	•	•
12	Lavage châssis fixe avec carter	•	•
13	Séchage horizontal suivant le profil (2 ventilateurs 3 kW)	•	•
14	Compléments structure en acier inox (épaulements, pieds, traverses brosses verticales)	•	•
15	Système d'alimentation des utilisations avec chaîne porte-câbles	•	•
16	Protections latérales en polycarbonate pour brosses verticales	•	•
17	Configuration frontale avec sérigraphies	•	•
18	Guide roues	•	•
19	Afficheur électronique lumineux à caractères défilants (2 modèles: publicitaire ou interconnecté aux cycles de lavage)	•	•
20	Brosses en CARLITE®	•	•

GESTION SELF-SERVICE

21	Mini self cartes magnétiques une seule utilisation	•	•
22	Self plus multiprogrammes avec XBT (lecteur de billets de banque, boîte à pièces, afficheur, touches lumineuses à leds de 1/6/10 progr.)	•	•
23	Lecteur de cartes à puce intégré	•	•
24	Détecteur hauteur véhicule (voiture/fourgon) pour changement tarifs programmes self	•	•
25	Self inox "Export" seulement pièces à un programme	•	•
26	Self inox "Export" seulement pièces multiprogrammes (4 progr.)	•	•

GESTIONNAIRE OPÉRATEUR

27	Terminal XBT sur pupitre au sol ou mural	•	•
----	--	---	---







20

Gestione Self-Service
Gestionale Operatore
Gestion Self-Service
Gestionnaire Opérateur



21



22



23



24



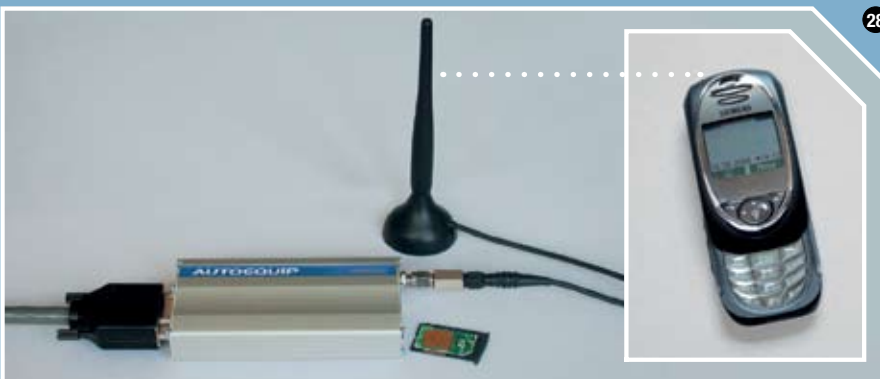
25



26



27



28



29

30



Autoequip Lavaggi
Zona Industriale
14059 Vesime (Asti) · Italia
Tel. +39 0144 899.1
Fax +39 0144 899316
www.autoequip.it
info@autoequip.it



Numero Verde
800-808084

